

## Colonial-19<sup>th</sup>-Century Latin American Literature

- Cristóbal Colón. "Diario del primer viaje," "Relación del tercer viaje". *Textos y documentos completos*. Ed. Consuelo Varela. Madrid: Alianza, 1989.
- Hernán Cortés. "Segunda carta-relación". *Cartas de relación*. Ed. Ángel Delgado Gómez. Madrid: Castalia, 1993.
- Álvar Núñez Cabeza de Vaca. *La relación que dio Álvar Núñez Cabeza de Vaca*. Ed. Rolena Adorno & Patrick Charles Pautz. Lincoln: U of Nebraska P, 1999.
- Bartolomé de las Casas. *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*. Ed. André Saint-Lu. Madrid: Cátedra, 2001.
- Alonso de Ercilla. *La araucana*. Ed. Isaías Lerner. Madrid: Cátedra, 1993. [Cantos 1-4, 10-14, 17-18, 20-24, 26-28, 32-37]
- Bernardo de Balbuena. *Grandeza mexicana*. Ed. Francisco Monterde. México: UNAM, 1963.
- El Inca Garcilaso de la Vega. *Comentarios reales de los Incas*. Ed. Carmelo Sáenz de Santa María, BAE 133-135. Madrid: Atlas, 1963-1965. [Primera parte: "Dedicatoria", "Proemio", "Advertencias", Lib. 1 (caps. 15-19), Lib. 2 (caps. 1-21, 27-28); Segunda parte: "Dedicatoria", "Prólogo", Lib. 1 (caps. 19-25, 36-37)]
- Felipe Guaman Poma de Ayala. *Nueva corónica y buen gobierno*. Ed. John V. Murra & Rolena Adorno, trad. del quechua de Jorge L. Urioste, México: Siglo Veintiuno, 1980. ["Prólogos", "Cómo Dios ordenó la dicha historia", "Capítulo de los Incas", "Conquista"]
- Sor Juana Inés de la Cruz. "Respuesta a Sor Filotea," "Loa al Divino Narciso," "Este que ves, engaño colorido," "En perseguirme, Mundo ¿qué intereses?," "Ovillejos". *Obras completas*. Ed. Alfonso Méndez Plancarte & Alberto G. Salceda. México: FCE, 1951-1957.
- Carlos de Sigüenza y Góngora. *Infortunios de Alonso Ramírez*, En *Seis obras*. Ed. William C. Bryant. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1984.
- Alonso Carrió de Lavandera. *El Lazarillo de ciegos caminantes*. Ed. Antonio Lorente Medina. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1985.
- Francisco Javier de Clavijero. *Historia antigua de México*. Prol. Mariano Cuevas. México: Porrúa, 1964. [Historia: Lib. 1, 8-10; Disertaciones 1, 5, 6]
- Gertrudis Gómez de Avellaneda. *Sab*. Ed. José Cervera. Madrid: Cátedra, 1997.
- Esteban Echeverría. *La cautiva*. Ed. Leonor Fleming. Madrid: Cátedra, 1986.
- . *El matadero*. Ed. Leonor Fleming. Madrid: Cátedra, 1986.

Domingo Faustino Sarmiento. *Facundo*. Prólogo Noé Jitrik. Notas y cronología Nora Dottori & Silvia Zanetti. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1977.

Juan Francisco Manzano. *Autobiografía del esclavo poeta y otros escritos*. Ed. William Luis. Madrid: Iberoamericana, 2007.

Jorge Isaacs. *María*. Ed. Gustavo Mejía. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1978.

José Hernández. *Martín Fierro*. Ed. Élide Lois & Ángel Núñez. Nanterre: Archivos, 2001. [*El gaucho Martín Fierro; La vuelta de Martín Fierro*]

Joaquim Maria Machado de Assis. *Memórias póstumas de Brás Cubas*. [any edition]  
Spanish translation: *Memorias póstumas de Blas Cubas*. Trad. Antonio Alatorre. México : UNAM, 1982. [read either the original in Portuguese, or the Spanish translation]

Eugenio Cambaceres. *Sin rumbo*. Ed. Claude Cymerman. Madrid: Cátedra, 1999.

#### Selected 19<sup>th</sup>-century and *modernista* poetry

\* Andrés Bello. "Alocución a la poesía," "Silva a la agricultura de la zona tórrida."

\* José María Heredia. "Niágara," "En una tempestad," "En el teocalli de Cholula"

\* Rubén Darío. "Lo fatal," "El cisne," "A Roosevelt"

\* José Martí. "Yo soy un hombre sincero," "Quiero, a la sombra de un ala"

\* José Asunción Silva. "Nocturno"

[Most poems are included in *Poesía de la independencia*. Emilio Carilla, ed. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1992, or *Poesía modernista hispanoamericana y española (antología)*. Ivan A Schulman & Evelyn Picon Garfield, eds. Madrid: Taurus, 1986]

#### Selected 19<sup>th</sup>-century and *modernista* prose.

\* Andrés Bello. "Discurso de la Universidad de Chile"

\* Simón Bolívar. "Carta de Jamaica"

\* Rubén Darío. "El rey burgués"

\* Manuel González Prada. "La educación del indio"

\* José Martí. "Nuestra América"

\* Ricardo Palma. "Amor de madre"

\* José Enrique Rodó. *Ariel*. Ed. Ángel Rama. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1976. [cáp. III, V, VI]

## Suggested secondary sources for M.A. exam preparation

### **Colonial literature**

Adorno, Rolena. *The Polemics of Possession in Spanish American Narrative*. New Haven: Yale UP, 2007.

Arrom, José Juan. *Esquema generacional de las letras hispanoamericanas: ensayo de un método*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1963.

González Echevarría, Roberto & Enrique Pupo-Walker, eds. *Cambridge History of Latin American Literature*. Volume 1: *Discovery to Modernism*. Cambridge: Cambridge UP, 1990.

Henríquez Ureña, Pedro. *Las corrientes literarias en la América Hispánica*, Trad. Joaquín Díez-Canedo, México: FCE, 1949.

Leonard, Irving A. *Books of the Brave*. Cambridge: Harvard UP, 1949.

Íñigo Madrigal, Luis, ed. *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo 1: *Época colonial*. Madrid: Cátedra, 1982.

Paz, Octavio. *Sor Juana Inés de la Cruz, o las trampas de la fe*, México: FCE, 1982.

### **19<sup>th</sup>-century literature and modernismo**

Cornejo Polar, Antonio. *Escribir en el aire. Ensayo sobre la heterogeneidad socio-cultural en las literaturas andinas*. Lima: Horizonte, 1994.

Ludmer, Josefina. *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*. Buenos Aires: Sudamericana, 1988.

Perus, Françoise. *Literatura y sociedad en América Latina: el modernismo*. La Habana: Casa de las Américas, 1976.

Rama, Ángel. *Las máscaras democráticas del modernismo*. Montevideo: Arca, 1985.

Ramos, Julio. *Desencuentros de la modernidad en América Latina: literatura y política en el siglo XIX*. México: FCE, 1989.

------. *Paradojas de la letra*. Caracas: eXcultura, 1996.

*Sarmiento, author of a nation*. Tulio Halperín-Donghi, Iván Jaksic, Gwen Kirkpatrick & Francine Masiello, eds. Berkeley: U of California P, 1994.

Sommer, Doris. *Foundational Fictions: The National Romances of Latin America*. Berkeley: U of California P, 1991.